

★NHK ワールド JAPAN ・おすすめ多言語コンテンツ (2025 年 2 月号)

NHK ワールド JAPAN では、様々な言語でニュースや番組をお届けしています。
毎月、おすすめの多言語サービスやコンテンツ (動画、記事) をご紹介します。

👉 をクリックするとその言語の詳細に移動します。

| | | | |
|---|---|---|---|
| <p>今月のトピックス</p>  <p>世界に誇る日本製品の舞台裏</p> | <p>英語</p>  <p>在留外国人の家探し</p> | <p>アラビア語</p>  <p>ポケモン愛好者のイベントに 100 台のカメラ</p> | <p>ベンガル語</p>  <p>「リトルダッカ」と呼ばれる街 東十条</p> |
| <p>ビルマ語</p>  <p>日本で働くミャンマー人向けの日本語講座</p> | <p>中国語 (簡体字)</p>  <p>「照於一隅」の心で異文化介護に取り組む</p> | <p>中国語 (繁体字)</p>  <p>「Living in Japan」出演 台湾出身の呉 詠心さん</p> | <p>フランス語</p>  <p>小さな店舗が並ぶ西荻窪の魅力</p> |
| <p>ヒンディー語</p>  <p>インド映画日本語字幕翻訳者 福永詩乃さんインタビュー</p> | <p>インドネシア語</p>  <p>SNS で大反響のショート動画「竹とんぼ」</p> | <p>ハンガル</p>  <p>駐日韓国大使 石川県輪島市で炊き出しなどの支援活動</p> | <p>ペルシャ語</p>  <p>能登半島地震 支援に奔走した外国人住民たち</p> |
| <p>ポルトガル語</p>  <p>ブラジル人にも大人気 京都特集</p> | <p>スペイン語</p>  <p>埴輪の魅力</p> | <p>スワヒリ語</p>  <p>ホームレスの力で社会課題を解決</p> | <p>タイ語</p>  <p>ソフトパワー戦略の最新動向をキャッチ</p> |
| <p>トルコ語</p>  <p>「やさしい日本語」第 13 課 雪が見たいです</p> | <p>ウクライナ語</p>  <p>ウクライナのジュニア相撲が大分県で合宿</p> | <p>ウルドゥー語</p>  <p>車いす職人 ハビブ・ウル・ラフマンさん</p> | <p>ベトナム語</p>  <p>ベトナムを舞台にした感動のドラマ全 3 話</p> |

今月のトピックス

「Japan's Top Inventions」は、世界でヒットする日本製品にまつわる開発秘話や、ニッチ市場でトップシェアを誇る製品を紹介する番組です。製品のアイデアはどのように生まれ、開発過程でどのような困難を克服して作られたのでしょうか？技術者へのインタビュー、当時の資料や再現ドラマを織り交ぜながら知られざる舞台裏を描きます。



[英語 \(English\)](#) [中国語・簡体字\(简体中文\)](#)

[中国語・繁体字\(繁體中文\)](#) [フランス語 \(Français\)](#)

[インドネシア語 \(Indonesia\)](#) [ポルトガル語 \(português\)](#)

[スペイン語 \(español\)](#) [タイ語 \(ภาษาไทย\)](#) [ベトナム語 \(tiếng việt\)](#)

★以下、それぞれの言語のおすすめとなります。

English・英語

言葉の壁や文化の違いから、多くの在留外国人が「住まい」への不安を感じています。どうしたら安心して暮らせる住まいを見つけることができるのでしょうか？在留外国人の家探しをサポートする会社で働く台湾出身の周方堤（シュウ ファンティ）さんに、最新の賃貸事情や住宅を借りる際の Tips を聞きます。番組後半は、ユネスコの無形文化遺産に登録された「日本の伝統的酒造り」を見ていきます。



[Renting in Japan / Brewing know-how - Living in Japan | NHK WORLD-JAPAN](#)

Arabic・アラビア語

気になる場所に 100 台のカメラを固定して、人々の生態を観察するドキュメンタリー「100 カメ」。今回は、世界中のポケモン好きが集結した「ポケモンワールドチャンピオンシップス」の会場に潜入しました。50 の国や地域から参加した約 2000 人が、ポケットモンスターのゲームなどで世界一を競います。ひとつのコンテンツが世界の人々をつなげる瞬間を、100 台のカメラが見つめます。



[100 - بطولة العالم للبوكمون - CAMERAS | NHK WORLD-JAPAN](#)

Bengali・ベンガル語

東京都内で最も多くのバングラデシュ人が暮らす北区の東十条。街に住むバングラデシュ人たちはこの街を「リトルダッカ」と呼んでいます。番組では、バングラデシュ人が経営する飲食店、食料品店、そしてモスクなどを散策。バングラデシュ人たちへのインタビューを通して、なぜこの街がリトルダッカと呼ばれるようになったのか、探っていきます。



[প্রতিবেদন: বাংলাদেশিদের সংযোগের এলাকা হিগাশি জুজো | NHK WORLD-JAPAN](#)

[f NHK WORLD-JAPAN Bengali - 投稿 | Facebook](#)

Burmese・ビルマ語

仕事で役立つ日本語をビルマ語で勉強しませんか？ #38 は、納期に間に合わせるにはどのように職場の仲間と協力したらよいか、気持ちよくコミュニケーション取るには？がテーマです。日本でエンジニアとして働いているミャンマー人の仕事の様子とともにお伝えします。日本で働くミャンマーの方々すぐに役立てていただける日本語講座です。



[#38 တစ်စုံတစ်ယောက်ရဲ့ အလုပ်တာဝန်ကို အဲဒီလူအတွက် စိတ်အနှောင့်အယှက်မဖြစ်စေဘဲ လွှဲပြောင်းတာဝန်ယူလုပ်ကိုင်ခြင်း! NHK WORLD-JAPAN](#)

Chinese(simplified)・中国語（简体字）

ゲストは名古屋市を拠点に活動する「外国人高齢者と介護の橋渡しプロジェクト」の代表、木下貴雄(王榮)さんです。木下さんは自身の父親の介護を通じてその大変さを痛感し、中国語に特化した介護通訳の養成や、介護保険制度の周知など、外国にルーツのある高齢者の介護問題に取り組んでいます。番組では、木下さんが活動で得た知見や、介護に直面する人へのアドバイスなどを伺いました。



[以“星火燎原”的精神投身于异文化照护活动 —— “外籍高龄者介护纽带工程队”代表 木下贵雄\(王荣\)先生访谈 - 东瀛生活 | NHK WORLD-JAPAN](#)

Chinese(traditional)・中国語 (繁体字)

台湾出身の呉詠心（ウ・ヨンシン）さんは2022年、外国人で初となるミスねぶたグランプリに選ばれました。現在は青森市観光協会で、青森の魅力を海外に発信する仕事をしています。呉さんの語る青森での生活をご覧ください。



[專訪青森市觀光協會吳詠心：成為青森與台灣的友好橋梁 | 我的青森生活 | NHK WORLD-JAPAN](#)

French・フランス語

東京の西部に位置する西荻窪。かつては農村でしたが、今では魅力あふれるアーケード商店街があり、喫茶店、アンティークショップなど1000を超える商店が軒を連ねています。番組では、西荻窪が農業地域から小さなお店が立ち並ぶ居心地の良い街へと進化した過程をたどります。



[Nishi-Ogikubo – Le coin des petites enseignes - Plongée au cœur de Tokyo Dive in Tokyo | NHK WORLD-JAPAN](#)

Hindi・ヒンディー語

日本でも全国公開されたインド映画「花嫁はどこへ？」の日本語字幕を担当した福永詩乃さんをゲストに迎え、インドの伝統的な価値観が詰まった映画を翻訳する苦労や工夫を伺いました。「言語力だけでなく、その国の暮らしや文化をよく理解していないと、良い翻訳は出来ない」と言う福永さん。日本でも熱烈的なファンが急増しているインド映画の魅力についても語って頂きました。



(前編) ["भले घर की बहू-बेटी" जैसे फ़िल्मी संवादों का जापानी अनुवाद क्या? : फ़ुकुनागा शिनो से भेंटवार्ता-1 | NHK WORLD-JAPAN](#)

(後編) [भारतीय फ़िल्में जापान में लोकप्रिय क्यों? : फ़ुकुनागा शिनो से भेंटवार्ता-2 | NHK WORLD-JAPAN](#)

[NHK WORLD-JAPAN Hindi - 投稿 | Facebook](#)

Indonesian・インドネシア語

日本の最新ニュースや話題を紹介するショート動画をインドネシア語のHPとFacebookに掲載しています。「竹とんぼ」は愛媛県在住の竹とんぼ作りの名人が子供たちにその楽しさを伝える動画です。Facebookで4万回以上再生され、たくさんのコメントが付きました。人気の秘密はドラえものの「タケコプター」にありました。ぜひご覧ください。



[Membuat "Taketonbo" Terbang Lebih Tinggi dan Jauh | NHK WORLD-JAPAN News](#)

[NHK WORLD-JAPAN Indonesian - 動画 | Facebook](#)

Korean・ハングル

昨年1月の大地震と9月の記録的な豪雨で被災した石川県の人々を励ますため、朴喆熙(パク・チョルヒ)駐日韓国大使らが11月末に石川県輪島市の仮設住宅を訪問しました。被災者に韓国料理のソルロンタンやチヂミを振る舞い、防寒物資として寝袋を200枚提供しました。当日の様子を、石川県民団の金聖弼(キム・ソンピル)議長にレポートしてもらいました。



[주일 한국대사 등의 이시카와현 배식 자원봉사 지원 활동 | NHK WORLD-JAPAN](#)

Persian・ペルシャ語

“Evacuee Support As Time Passes” 「能登半島地震：変化するニーズにどう対応？」

昨年1月の能登半島地震では、避難した人々のために奔走した在留外国人たちがいました。300人分のカレーを配り歩いたパキスタン人、変化するニーズに合わせた支援を行おうと奮闘したシリア人。被災者に寄り添う彼らの思いとは。ペルシャ語字幕、英語音声でご覧いただけます。



[حمایت از زلزله‌زدگان در گذر زمان - گذرگاه فرهنگ | NHK WORLD-JAPAN](#)

Portuguese ・ポルトガル語

12月末から1月にかけて、東京と並んでブラジル人の人気を集める京都でラジオ番組を4本収録し、放送しました。その音声番組を動画コンテンツとして再編集し、ウェブサイトで順次公開中です。



[Últimos episódios | NHK WORLD-JAPAN](#)

Spanish ・スペイン語

「埴輪 挂甲の武人（はにわ けいこうのぶじん）」が埴輪で初めて国宝に指定されてから50周年を迎えた2024年、東京国立博物館で「はにわ展」が開かれました。埴輪は古墳の周りなどに並べられた素焼きの造形です。古墳時代、地域ごとに個性豊かな埴輪がつけられました。展覧会を訪れたキャスターが埴輪のさまざまな魅力を伝えます。



[Las estatuas funerarias "haniwa" | NHK WORLD-JAPAN](#)

Swahili ・スワヒリ語

自転車の違法な駐輪や空き家問題など、様々な社会課題の解決にホームレスの人たちの力を活用しようという取り組みが始まっています。困難な過去を乗り越えて社会に貢献したいと願う人々の思い、そういう人たち雇用や住居を提供しようとする団体のチャレンジ、様々なケースをご紹介します。



[Watu wasio na makazi nchini Japani: Suluhu za kipekee zenye manufaa mapana | NHK WORLD-JAPAN News](#)

Thai・タイ語

タイ発のポップミュージック、T-POP の日本進出をめぐる最新の動きをお伝えします。T-POP の PR のためにタイから来日したアーティストや芸能事務所、駐日タイ大使館のソフトパワー戦略担当者にインタビュー。海外展開のねらいや日本での戦略をききました。T-POP は日本や世界で成功するのか？そのために何が必要なのか？ソフトパワー戦略についての知見を深めるために、ぜひご覧ください。



[“T-POP” กลยุทธ์บุกญี่ปุ่น วงการบันเทิงไทยเปลี่ยนแปลงไปอย่างไร? | NHK WORLD-JAPAN](#)

Turkish・トルコ語

日本語を勉強したいけれど、あまり時間がないという方でも大丈夫！
「やさしい日本語」は3分の動画で、様々なシチュエーションで役に立つ日本語の表現を練習できます。第13課は「雪が見たいです」。何かをしたいという表現を学びます。



[#13 Kar görmek istiyorum. - Kolay Japonca Easy Japanese | NHK WORLD-JAPAN](#)

Ukrainian・ウクライナ語

東京で開催される相撲の国際大会に向け、ウクライナのジュニア代表の選手たちが大分県宇佐市で合宿を行いました。地元の高校生との交流会も開かれ、代表チームのトレーナーが生徒たちに向けてウクライナの現状について話しました。その様子を動画でご覧いただけます。



[Юні сумоїсти з України розпочали навчально-тренувальний збір в Оїті | NHK WORLD-JAPAN News](#)

Urdu・ウルドゥー語

日本に住む外国人たちの挑戦を伝える番組「Where We Call Home」。今回は宮崎県小林市で車いす工房を営むパキスタン出身のハビブ・ウル・ラフマンさんが主人公です。彼が作る車いすは、これまで多くの人たちの人生の可能性を広げてきました。ハビブさんは、自身のノウハウを共有しながら、工学専攻の大学生たちと“未来の車いす”の開発を始めました。ウルドゥー語字幕でご覧ください。



[مستقبل کی جدید ترین وہیل چیئرز کی تیاری - میرا گھر جاپان | NHK WORLD-JAPAN](#)

Vietnamese・ベトナム語

日本とベトナムの外交関係樹立 50 年を記念した特集ドラマ「ベトナムのひびき」をベトナム語字幕でお楽しみください。両国の人気俳優も出演しています。ベトナムで、オーケストラ再建のために招かれた日本人指揮者と、ベトナム人オーケストラの個性的なメンバーが、文化の違いを乗り越えて両国を繋ぐハーモニーを生みだしていくストーリーです。



[Tiếng vang Việt Nam | NHK WORLD-JAPAN](#)